



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
*Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent*

---

**2009 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 2**  
**RÉGION MAISONNEUVE**  
**SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO**

**Horaire du passage des trains de banlieue au pont 7A & 7B**

Nous désirons informer les navigateurs des heures de passage des trains de banlieue de l'Agence métropolitaine de transport au pont 7A & 7B du chemin de fer du Canadien Pacifique, lesquels passent par-dessus le canal de la Rive-Sud, à Kahnawake (Québec).

Voici l'horaire quotidien des trains de banlieue qui circulent sur le pont 7A & 7B du Canadien Pacifique, du lundi au vendredi :

AM	06h19	07h05	07h19	07h54	08h15	08h19	09h09
Mi journée	12h40	13h39					
PM	16h00	16h35	16h45	17h05	17h35	17h50	18h40

Cet horaire est en vigueur depuis le 12 janvier 2009 et le restera durant toute la saison de navigation 2009.

Le 18 février 2009

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6  
Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St-Catharines, Ontario  
L2R 6V8  
Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721